

LED ARBEITSSTRAHLER LED WORK SPOTLIGHT

2400 lm

- (D)** Bedienungsanleitung
- (CZ)** Návod k obsluze
- (HR)** Upute za uporabu
- (PL)** Instrukcja obsługi
- (RO)** **(MD)** Instrucțiuni de folosire
- (SK)** Návod na obsluhu
- (BG)** Инструкция за употреба



**LED Arbeitsstrahler | LED pracovní reflektor | LED Radni reflektor |
Naświetlacz roboczy LED | Proiector de lucru cu LED | LED svetlomet | LED
работен прожектор**



Exclusively by



D

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

HR

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa proizvodom.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

RO MD

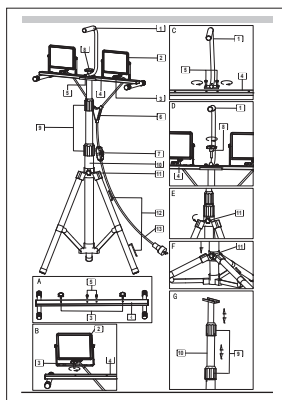
Înainte de a citi instrucțiunile, priviți imaginile și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

SK

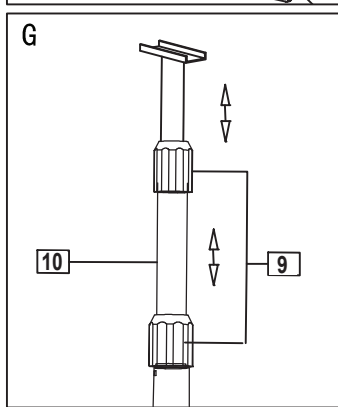
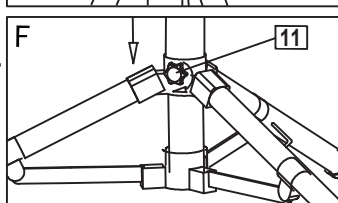
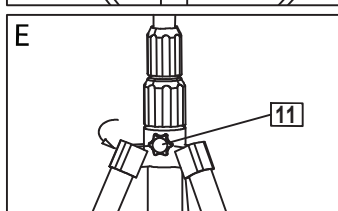
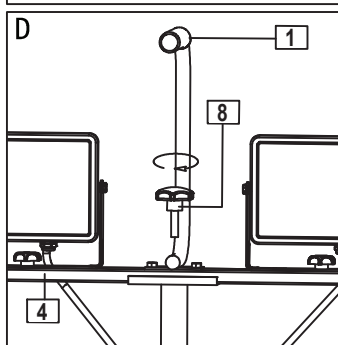
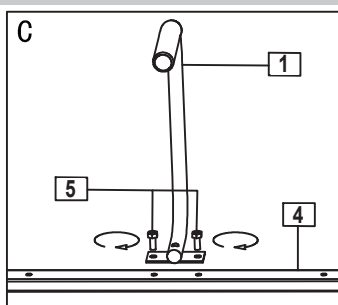
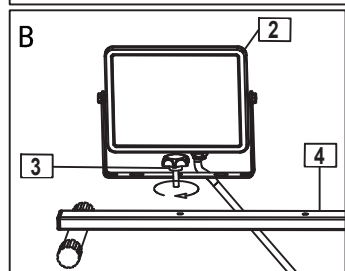
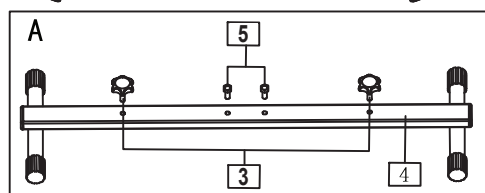
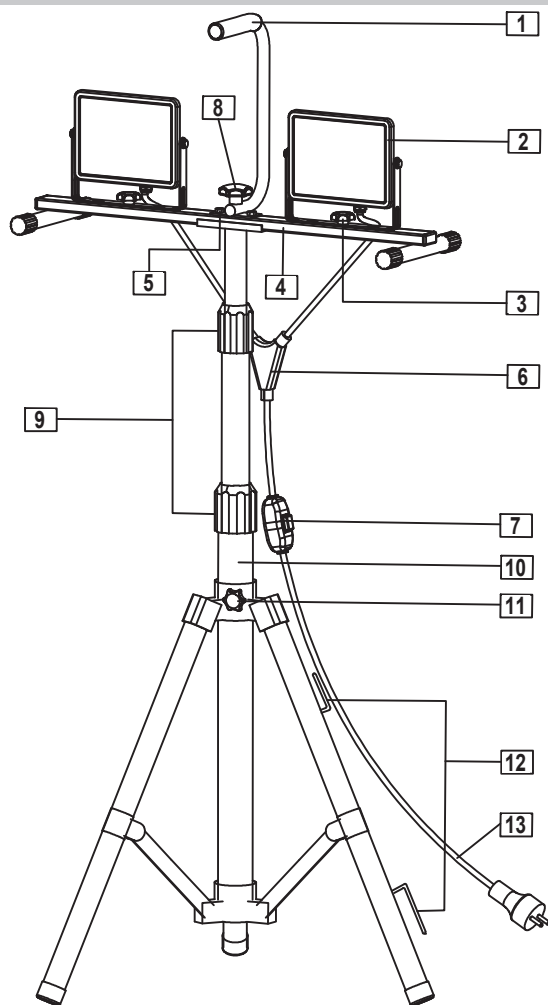
Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

BG

Преди да прочетете отворете страницата с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.



D	Bedienungsanleitung	4
CZ	Návod k obsluze	9
HR	Upute za uporabu	14
PL	Instrukcja obsługi	19
RO / MD	Instrucțiuni de folosire	24
SK	Návod na obsluhu	29
BG	Инструкция за употреба	34



Vor dem ersten Gebrauch

Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedienungs- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Referenz auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

Zeichenerklärung

Die folgenden Signalwörter und Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Warnung! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit mittlerem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.



Achtung! Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Anweisungen lesen!



Volt (Wechselspannung)



Hertz (Frequenz)



Watt (Wirkleistung)



Schutzklasse I



Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!



Leuchten für rauen Betrieb



LED-Lebensdauer



Schaltzyklen (ON / OFF)



Tragbare Leuchte



Warnung! Stromschlaggefahr!



Die verbauten LEDs sind nicht geeignet für Dimmer und elektronische Schalter.



Abstrahlwinkel: **110 °**



Jede zersprungene Schutzabdeckung ist zu ersetzen.



Schutzart



Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!

Lieferumfang

- LED Arbeitsstrahler
- Stativ
- Bedienungsanleitung

Kontrollieren Sie, ob alle Teile vorhanden sind und überprüfen Sie das Produkt auf Transportschäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb! Im Schadensfall wenden Sie sich bitte an eine Kaufland-Filiale.

Sicherheit

Lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden. Für einen sicheren Gebrauch, befolgen Sie alle nachfolgenden Sicherheitshinweise.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Leuchte ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Sicherheit von Kindern und Personen



Warnung!

- **Unfallgefahr für Kinder und Kleinkinder!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial! Es besteht Erstickungsgefahr, Kinder unterschätzen häufig die Gefahren! Lebens- und Verletzungsgefahr für Kleinkinder und Kinder!

- **Vorsicht Verletzungsgefahr!**

Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt sind. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Stabilität beeinflussen.

- **Allgemeine Sicherheitshinweise**

Achten Sie vor der Benutzung auf die Stabilität des Produktes. Benutzen Sie das Produkt sachgerecht und nur in dem vorgesehenen Einsatzbereich. Sämtliche Bestandteile sind von offenem Feuer fernzuhalten.

Sicherheitshinweise

VERMEIDEN SIE LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!
- Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen. Überprüfen Sie vor dem Netzanschluss die Leuchte und das Netzkabel mit Netzstecker auf etwaige Beschädigungen.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in diese. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.



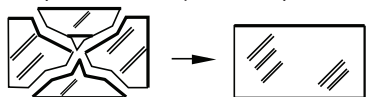
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Netzstrom an!
- Um Gefährdungen zu vermeiden, muss das Gerät fachgerecht entsorgt werden, wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (220–240 V~, 50 Hz).



VERMEIDEN SIE BRAND- UND VERLETZUNGSGEFAHR VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln eine starke Hitze.

- Decken Sie die Leuchte nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Lassen Sie die Leuchte während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.
- Die LED-Lampe ist nicht dimmbar.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen. Die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.



Jede zersprungene Schutzabdeckung ist zu ersetzen.

Bedienungsanleitung

Teilebeschreibung

1. Handgriff
2. LED-Leuchte
3. Spannmutter für LED-Leuchte
4. Montagehalterung
5. Schraube (Montagehalterung)
6. Netzkabelhalter
7. EIN / AUS-Schalter
8. Spannmutter
9. Höhenfeststeller
10. Stativ
11. Spannmutter (Stativ)
12. Kabelaufwicklung
13. Netzkabel

Montage



WARNING! STROMSCHLAGGEFAHR!

Stecken Sie den Netzstecker erst nach der Montage in die Steckdose. Ansonsten besteht Stromschlaggefahr!

Hinweis: Sie können die Leuchte je nach Bedarf als Bodenstrahler verwenden oder mit dem Stativ (10).

Flutlicht und Griffbefestigung an der Halterung

Lösen Sie die Schraube (5) und Spannmutter (3) von der Montagehalterung (4) (siehe Abb. A).

Schrauben Sie die beiden LED-Leuchten (2) mit der Spannmutter für die LED-Leuchte (3) auf die Montagehalterung (4) (siehe Abb. B).

Schrauben Sie den Handgriff (1) mit der Schraube (5) und den Unterlegscheiben auf die Montagehalterung (4) (siehe Abb. C).

Lösen Sie die Spannmutter (8) oben am Stativ und befestigen Sie sie am Handgriff (1) (siehe Abb. D).

Stativ aufstellen

Lösen Sie die Spannmutter (Stativ) (11), indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen (siehe Abb. E). Fassen Sie das Stativ (10) an der Stelle, an der die Beine in Höhe der Spannmutter (11) verbunden sind und drücken Sie es nach unten, so dass sich die Beine entfalten.

Wenn das Stativ (10) nicht weiter nach unten gedrückt wird und die Beine vollständig ausgefahren sind, ziehen Sie es fest.

Drehen Sie die Spannmutter (11) wieder fest (siehe Abb. F).

Höhe des Stativs einstellen (siehe Abb. G)

Lösen Sie den Höhenfeststeller (9), indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Stellen Sie die gewünschte Höhe des Stativs (10) ein, indem Sie die Elemente der Stange nach oben oder unten ziehen.

Drehen Sie den Höhenfeststeller (9) wieder im Uhrzeigersinn fest. Das Stativ ist nun fixiert.

Arbeitsleuchte demontieren



WARNUNG!

STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie vor der Demontage den Netzstecker aus der Steckdose.

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEIßE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen, bevor Sie diese demontieren.

- Gehen Sie zur Demontage der einzelnen Elemente jeweils in umgekehrter Reihenfolge vor wie in den entsprechenden Kapiteln beschrieben.

Bedienung

Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

LED-Leuchte einschalten: Drücken Sie den EIN / AUS-Schalter (7) in die Position „I“.

LED-Leuchte ausschalten: Drücken Sie den den EIN / AUS-Schalter (7) in die Position „0“.

Leuchtwinkel einstellen:

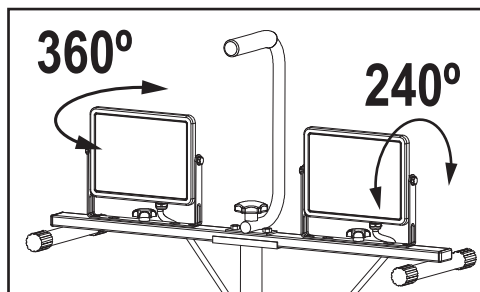
Die LED-Leuchten (2) können 240° in vertikaler, als auch 360° in horizontaler Position geschwenkt werden.

Horizontalen Winkel einstellen:

- Lösen Sie die Feststellmutter für die LED-Leuchte (3).
- Drehen Sie die LED-Leuchte (2) in die gewünschte Position.
- Schrauben Sie die Feststellmutter für die LED-Leuchte (3) wieder fest an.

Vertikalen Winkel einstellen:

- Schwenken Sie die LED-Leuchten (2) in die gewünschte Position.



Reinigen und Pflege



Achtung!

Beschädigungsgefahr! Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.



WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose und wickeln Sie das Netzkabel (13) auf die Kabelaufwicklung (12).



WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit scharfen Reinigungsmitteln gereinigt oder in Wasser getaucht werden.



WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

DURCH HEIßE OBERFLÄCHEN! Lassen Sie die LED-Leuchten (2) vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

Entsorgung



Verpackung entsorgen



Die Produktverpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien entsprechend ihrer Kennzeichnung bei den öffentlichen Sammelstellen bzw. gemäß den landesspezifischen Vorgaben.



Entsorgungshinweise zu elektrischen Artikeln

- Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte elektrische Artikel getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.
- Elektrische Artikel und Batterien bzw. Akkus, die mit einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet sind, dürfen in keinem Fall über den Hausmüll entsorgt werden.
- In Geräten eingesetzte Batterien und Akkus müssen vor der Entsorgung entnommen und getrennt abgegeben werden.
- Geben Sie die elektrischen Artikel kostenlos bei einer öffentlichen Sammelstelle ab. So können hochwertige Rohstoffe recycelt und eventuell enthaltene
- Schadstoffe fachgerecht entsorgt werden. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz!

Recycling- Alternative zur Rücksendeaufforderung:

Der Eigentümer des Elektrogerätes ist alternativ anstelle Rücksendung zur Mitwirkung bei der sachgerechten Verwertung im Falle der Eigentumsaufgabe verpflichtet. Das Altgerät kann hierfür auch einer Rücknahmestelle überlassen werden, die eine Beseitigung im Sinne des nationalen Kreislaufwirtschafts und Abfallgesetzes durchführt. Nicht betroffen sind den Altgeräten beigelegte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

Weitere Entsorgungshinweise

Geben Sie das Elektroaltgerät so zurück, dass seine spätere Wiederverwendung oder Verwertung nicht beeinträchtigt wird. Elektroaltgeräte können Schadstoffe enthalten. Bei falschem Umgang oder Beschädigung des Gerätes können diese bei der späteren Verwertung des Gerätes zu Gesundheitsschäden oder Gewässer- und Bodenverunreinigungen führen.

Technische Daten

Eingangsspannung:	220-240 V~ (Wechselspannung) 50 Hz
Leuchtmittel:	LED 2 x max. 30W
Nennleistung:	2 x 30W (max.)
Lichtstrom (in einem Winkel von 120°):	ca. 2 x 2400 lm
Lichtfarbe:	6500K
Farbwiedergabeindex (Ra):	>65
Abstrahlwinkel:	110°
Schutzart:	IP65
LED-Lebensdauer:	ca. 30.000 Stunden
Schaltzyklen:	ca. 15.000 x
Kabellänge:	ca. 3 m
Höhe Stativ (ohne Strahler):	ca. 80 – 140 cm
Höhe Stativ (mit Strahler):	ca. 100 – 170 cm

Před prvním použitím

Před používáním výrobku se seznámte se všemi pokyny k použití a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte jen v souladu s popisem a stanoveným účelem. Ušchovejte tento návod k použití pro pozdější použití.

Budete-li předávat tento výrobek další osobě, předajte ji i všechny podklady.

DŮLEŽITÉ, NÁVOD SI USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ A PEČLIVĚ SI JEJ PŘEČTĚTE!

Rozsah dodávky

- LED pracovní reflektor
- stativ
- návod k použití

Zkontrolujte výrobek na úplnost dílů, jakož i na škody vzniklé přepravou.

Výrobek nepoužívejte, pokud je poškozený! V případě poškození se obraťte na svou prodejnu Kaufland.

Vysvětlení symbolů

V tomto návodu k použití, na výrobku a na obalu jsou použity následující označení a symboly.



Výstraha! Toto označení označuje nebezpečí se středním stupněm, které může v případě, že se mu nezamezí, vést k smrti nebo těžkým zraněním.



Pozor! Toto označení varuje před možnými věcnými škodami.



Přečtěte si pokyny!



Volt (střídavé napětí)



Hertz (frekvence)



Watt (efektivní výkon)



Třída ochrany I



Batolatům a dětem hrozí nebezpečí úrazu a smrti!



Svítlidla pro drsné podmínky



Životnost LED



Cykly zapnutí (ON / OFF)



Přenosné svítidlo



Výstraha! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!



Vestavěné LED nejsou vhodné pro stmívače a elektronické spínače.



Úhel svícení: **110 °**



Jakýkoliv prasklý ochranný kryt je třeba vyměnit.



Krytí



Obal a výrobek odstraňte ekologicky!

Bezpečnost

Před prvním použitím výrobku si pečlivě přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Pro bezpečné použití dbejte na všechny následující bezpečnostní pokyny.

Stanovený účel

Toto svítidlo je určeno k provozu v interiéru a exteriéru. Tento výrobek je určen jen pro soukromé použití v domácnosti. Jiné použití, než uvedené nebo úpravy výrobku jsou nepřipustné a vedou k poškození. Za škody vzniklé v důsledku nevhodného použití nenese výrobce žádnou odpovědnost. Výrobek není určen pro komerční použití.

Bezpečnost dětí a osob



Výstraha!

• Nebezpečí úrazu dětí a malých dětí!

Děti nenechávejte nikdy bez dozoru s obalovým materiálem! Hrozí nebezpečí udušení, děti často podceňují nebezpečí! Nebezpečí ohrožení života a úrazu batolat a dětí!

• Pozor, nebezpečí poranění!

Dbejte na to, aby byly všechny díly nepoškozené. Poškozené díly mohou ovlivňovat bezpečnost a stabilitu.

• Všeobecné bezpečnostní pokyny

Před použitím výrobku dbejte na jeho stabilitu. Výrobek používejte správně a jen v souladu se stanoveným účelem. Veškeré díly držte mimo dosah otevřeného ohně.

Bezpečnostní pokyny

ZABRAŇTE NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA ELEKTRICKÝM PROUDEM!

- Za věcné škody nebo zranění osob, které vznikly v důsledku nesprávného použití nebo nedodržování těchto pokynů, nepřebíráme odpovědnost!
- Svítidlo nikdy nepoužívejte, pokud zjistíte jakékoliv poškození. Před připojením do sítě zkontrolujte svítidlo a přívodní kabel na případné poškození.
- Neotvírejte nikdy elektrické části ani do nich nezavádějte jakékoliv předměty. Takové zásahy představují nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.



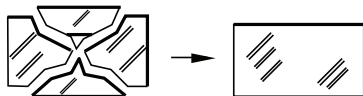
- Při připojování do nebo odpájení od elektrické sítě se dotýkejte jen izolované části elektrické zástrčky!
- V případě poškození přívodního kabelu tohoto výrobku je třeba výrobek správně odstranit, abyste zamezili nebezpečí.
- Před použitím se ujistěte, zda se shoduje síťové napětí s požadovaným provozním napětím svítidla (220-240 V~, 50 Hz).



ZABRAŇTE NEBEZPEČÍ POŽÁRU A ZRANĚNÍ! POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝM POVRCHEM!

Abyste zabránili popálení, před dotykem svítidla dbejte na to, aby bylo vypnuté a vychladlé. Žárovky vytvářejí velké teplo.

- Svítidlo nezakrývejte předměty. Přehřívání může vést k požáru.
- Při používání nenechávejte svítidlo bez dozoru. Přehřívání může vést k požáru.
- LED žárovku nelze stmívat.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (žárovky, LED apod.). Nedívejte se do zdroje světla (žárovky, LED apod.) optickými přístroji (např. lupou).



Jakýkoliv prasklý ochranný kryt je třeba vyměnit.

Návod k použití

Seznam dílů

1. Držadlo
2. LED svítidlo
3. Upínací matice LED svítidla
4. Montážní držák
5. Šroub (montážní držák)
6. Držák přírodního kabelu
7. Vypínač
8. Upínací matice
9. Výškové nastavení
10. Stativ
11. Upínací matice (stativ)
12. Navíjení kabelu
13. Přírodní kabel

Montáž



VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Zapojte zástrčku do zásuvky až po montáži. Jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Upozornění: Svítidlo lze podle potřeby používat jako podlahový reflektor nebo se stativem (10).

Stojací reflektor a upevnění držadla k držáku

Uvolněte šroub (5) a upínací matici (3) od montážního držáku (4) (viz obr. A). Přišroubujte obě LED svítidla (2) upínací maticí LED svítidla (3) k montážnímu držáku (4) (viz obr. B). Přišroubujte držadlo (1) šroubem (5) a podložkou k montážnímu držáku (4) (viz obr. C). Uvolněte upínací matici (8) hoře na stativu a upevněte ji k držadlu (1) (viz obr. D).

Postavení stativu

Uvolněte upínací matici (stativ) (11) tak, že ji otočíte proti směru hodinových ručiček (viz obr. E).

Uchopte stativ (10) na místě, na kterém jsou nohy ve výšce upínací matice (11) a zatlačte jej dolů tak, aby se rozprostřely nohy.

Pokud již nejde stativ (10) více zatlačit dolů a nohy jsou zcela vysunuté, utáhněte jej.

Upínací matici (11) znovu utáhněte (viz obr. F).

Nastavení výšky stativu (viz obr. G)

Uvolněte výškové nastavení (9) otočením proti směru hodinových ručiček.

Nastavte požadovanou výšku stativu (10) tak, že prvky tyče potáhnete nahoru nebo dolů.

Výškové nastavení (9) znovu utáhněte ve směru hodinových ručiček. Stativ je nyní upevněn.

Demontáž pracovního svítidla



VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Před demontáží vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝM POVRCHEM!

Svítidlo nechte před demontáží zcela vychladnout.

- Při demontáži jednotlivých prvků postupujte vždy v opačném pořadí, než je uvedeno v příslušných kapitolách.

Používání

Přívodní kabel zcela odviňte. Zapojte elektrickou zástrčku do elektrické zásuvky.

Zapnutí LED svítidla: Stiskněte VYPÍNAČ (7) do polohy „I“.

Vypnutí LED svítidla: Stiskněte VYPÍNAČ (7) do polohy „0“.

Nastavení úhlu svícení:

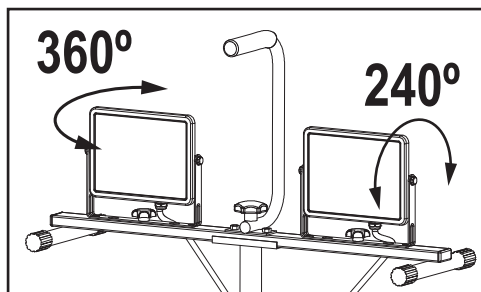
LED svítidla (2) lze otočit o 240° ve svislé, jakož i 360° ve vodorovné poloze.

Nastavení vodorovného úhlu:

- Uvolněte upínací matici LED svítidla (3).
- Otočte LED svítidlo (2) do požadované polohy.
- Upínací matici LED svítidla (3) znovu našroubujte.

Nastavení svislého úhlu:

- Otočte LED svítidla (2) do požadované polohy.



Čištění a péče



Pozor!

Nebezpečí poškození! Nesprávné použití výrobku může vést k poškození.



VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Před každým čištěním vytáhněte zástrčku ze zásuvky a navíňte přívodní kabel (13) na navíjení kabelu (12).



VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti nikdy svítidlo nečistěte ostrými čisticími prostředky a ani jej neponořujte do vody.



Pozor! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝM POVRCHEM!

Nechte LED svítidla (2) zcela vychladnout.

- Nepoužívejte rozpouštědla, benzin apod. Došlo by při tom k poškození svítidla.
- K čištění používejte pouze suchý hadřík nepouštějící vlákna.

Likvidace



Likvidace obalu

Obalový materiál se skládá z recyklovatelných materiálů. Obalový materiál odstraňte podle jeho označení na k tomu určených sběrných místech resp. podle platných předpisů.



Pokyny k likvidaci elektrických výrobků

- Podle evropské směrnice o elektrickém a elektronickém odpadu 2012/19/ES se musí vysloužilá elektrická zařízení likvidovat separovaně a ekologickou recyklací.
- Elektrická zařízení a baterie, resp. akumulátory, které jsou označeny přeškrtnutou nádobou na odpad, se nesmějí v žádném případě vyhazovat do domovního odpadu.
- Baterie a akumulátory vložené v přístrojích je třeba před likvidací vyjmout a odevzdat samostatně.

Elektrické výrobky odevzdejte bezplatně na veřejném sběrném místě. Tak bude možné recyklovat cenné suroviny a správně odstranit případné škodlivé látky. Přispějete tak významně k ochraně životního prostředí!

Alternativa recyklování k požadavku na vrácení:

Vlastník elektrického výrobku je místo vrácení povinen za účelem řádného zhodnocení výrobek odevzdat k recyklaci. Starý výrobek lze odevzdat na sběrném místě, kde se provede likvidace ve smyslu cirkulární ekonomiky a zákonu o odpadech.

Netýká se to příslušenství starých výrobků a dílů bez elektronických částí.

Další pokyny pro likvidaci

Vysloužilý elektrický výrobek odevzdejte tak, abyste neohrozili jeho pozdější opětovné použití nebo zhodnocení. Vysloužilé elektrické výrobky mohou obsahovat škodlivé látky. Při nesprávném zacházení nebo při poškození výrobku by tyto látky mohly při pozdějším zhodnocení výrobku způsobit poškození zdraví nebo znečištění vody a půdy.

Technické údaje

Vstupní napětí:	220-240 V~(střídavé napětí), 50 Hz
Žárovka:	2x LED, max. 30 W
Jmenovitý výkon:	2x 30 W (max.)
Světelný tok (v úhlu 120°):	cca 2x 2400 lm
Barva světla:	6500 K
Index reprodukce barev (Ra):	>65
Úhel svícení:	110°
Krytí:	IP65
Životnost LED:	cca 30 000 hodin
Počet cyklů zapnutí:	cca 15 000
Délka kabelu:	cca 3 m
Výška stativu (bez reflektoru):	cca 80-140 cm
Výška stativu (s reflektorem):	cca 100-170 cm

Prije prve upotrebe

Prije prve upotrebe proizvoda upoznajte se sa svim napomenama za rukovanje i sigurnost. Koristite proizvod samo onako kako je opisano i za navedena područja upotrebe. Sačuvajte upute za rukovanje ako ih kasnije budete trebali.

Prilikom predaje proizvoda trećim osobama predajte im sve dokumente o proizvodu.

VAŽNO, SAČUVAJTE ZA BUDUĆE KORIŠTENJE: PAŽLJIVO PROČITAJTE!

Opseg isporuke

- LED radni reflektor
- Stativ
- Upute za rukovanje

Provjerite jesu li svi dijelovi isporučeni i ima li na proizvodu oštećenja od transporta.

Oštećen proizvod nemojte stavljati u pogon! U slučaju oštećenja obratite se podružnici tvrtke Kaufland.

Objašnjenje znakova

Koriste se sljedeće signalne riječi i simbole u ovim uputama za rukovanje, na proizvodu ili na ambalaži.



Upozorenje! Ova signalna riječ označava opasnost srednjeg stupnja koja, ako se ne izbjegne, za posljedicu može imati smrt ili teške ozljede.



Pažnja! Ova signalna riječ upozorava na moguće materijalne štete.



Pročitajte naputke!



volt (izmjenični napon)



hertz (frekvencija)



watt (efektivna snaga)



Klasa zaštite I



Opasnost po život i opasnost od nezgoda za mlađu djecu i stariju djecu!



Svjetlo za grubi rad



Životni vijek LED svjetiljki



Ciklusi uključivanja (ON / OFF)



Nosiva svjetiljka



Upozorenje! Opasnost od strujnog udara!



Ugrađene svjetiljke nisu pogodne za regulatore jačine svjetla i elektroničke prekidače.



Kut pružanja svjetla: **110 °**



Svaki se oštećeni zaštitni poklopac mora zamijeniti.



Klasa zaštite



Ambalažu i uređaj odložite u skladu s ekološkim propisima!

Sigurnost

Prije prvog korištenja proizvoda pažljivo pročitajte sljedeće sigurnosne napomene. Za sigurnu upotrebu slijedite sve sljedeće sigurnosne napomene.

Upotreba u skladu s namjenom

Ova je svjetiljka pogodna za rad u unutarnjim prostorijama i vani. Proizvod je predviđen za upotrebu samo u privatnim kućanstvima. Drukčija upotreba od one naprijed navedene ili mijenjanje uređaja nije dozvoljeno i dovodi do oštećenja. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štete koja nastanu zbog korištenja koje nije u skladu s namjenom. Proizvod nije namijenjen za komercijalnu upotrebu.

Sigurnost djece i odraslih osoba



Upozorenje!

• Opasnost od nezgoda za mlađu i stariju djecu!

Nikad ne ostavljajte djecu s ambalažnim materijalom bez nadzora! Postoji opasnost od gušenja, djeca često potcjenjuju opasnosti! Opasnost po život i opasnost od ozljeda za mlađu i stariju djecu!

• Oprez Opasnost od ozljede!

Uvjerite se da su svi dijelovi neoštećeni. Oštećeni dijelovi mogu utjecati na sigurnost i stabilnost.

• Opće sigurnosne napomene

Prije upotrebe obratite pažnju na stabilnost proizvoda. Proizvod koristite stručno i samo u predviđenom području primjene. Svi sastavni dijelovi moraju se držati dalje od vatre.

Sigurnosne napomene

IZBJEGAJTE OPASNOST PO ŽIVOT OD STRUJNOG UDARA!

- Kod materijalnih šteta ili ozljeda uzrokovanih nestručnim rukovanjem ili ignoriranjem sigurnosnih uputa neće se preuzeti odgovornost!
- Svjetiljku nikada nemojte koristiti ako utvrdite bilo kakvo oštećenje.
Prije uključivanja na mrežu provjerite imaju li svjetiljka i mrežni kabel s mrežnim utikačem eventualnih oštećenja.
- Nikada ne otvarajte jedno od električnih sredstava pogona i ne stavljajte nikakve predmete u njih. Takvi zahvati predstavljaju opasnost po život od strujnog udara.



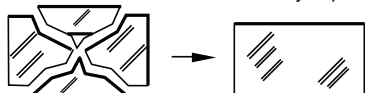
- Držite samo izolirani dio mrežnog utikača prilikom uključivanja ili odvajanja od električne mreže!
- Kako biste izbjegli opasnosti uređaj se mora stručno odložiti ako se ošteti mrežni kabel ovog uređaja.
- Uvjerite se prije korištenja da postojeći mrežni napon odgovara potrebnom radnom naponu svjetiljke (220–240 V~, 50 Hz).



IZBJEGAJTE OPASNOST OD POŽARA I OZLJEDA OPREZ! OPASNOST OD OPEKLINA ZBOG VRUĆIH POVRŠINA!

Uvjerite se da je svjetiljka isključena i ohlađena prije nego je dodirnete kako biste izbjegli opekline. Svjetleća sredstva proizvode jaku vrućinu.

- Ne prekrivajte svjetiljku predmetima. Prekomjerno stvaranje topline može dovesti do požara. Dok svjetiljka radi, ne ostavljajte je bez nadzora. Prekomjerno stvaranje topline može dovesti do požara.
- Kod LED lampe nije moguće regulirati jačinu svjetla.
- Nemojte gledati izravno u izvor svjetla (svjetleće sredstvo, LED itd.). Izvor svjetla (svjetleće sredstvo, LED itd.) nemojte promatrati optičkim instrumentom (npr. lupom).



Svaki se oštećeni zaštitni poklopac mora zamijeniti.

Upute za rukovanje

Opis dijelova

1. Drška
2. LED svjetiljka
3. Stezna matica za LED svjetiljku
4. Držač za montažu
5. Vijak (držač za montažu)
6. Držač mrežnog kabela
7. Prekidač UKLJUČENO/ISKLJUČENO
8. Stezna matica
9. Podešavač visine
10. Stativ
11. Stezna matica (stativ)
12. Namatač kabela
13. Mrežni kabel

Montaža



UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Utaknite mrežni utikač u utičnicu tek nakon montaže. Inače postoji opasnost od strujnog udara! Napomena: Svjetiljku možete po potrebi koristiti kao podni reflektor ili sa stativom (10).

Reflektorsko svjetlo i pričvršćivanje drške na držaču

Odvrnite vijak (5) i steznu maticu (3) s držača za montažu (4) (vidi sl. A).

Zavrните obje LED svjetiljke (2) steznom maticom za LED svjetiljku (3) na držač montaže (4) (vidi sl. B). Zavrните rukohvat (1) vijkom (5) i podloškama na držač montaže (4) (vidi sl. C).

Odvrnite steznu maticu (8) gore na stativu i pričvrstite je na rukohvatu (1) (vidi sl. D).

Postavljanje stativa

Odvrnite steznu maticu (stativ) (11) tako što je okrećete suprotno od smjera kazaljki na satu (vidi sl. E).

Uhvatite stativ (10) na mjestu na kojem su nogari spojeni u visini stezne matice (11) i pritisnite ga nadalje tako da se nogari razdvoje.

Kada se stativ (10) više ne pritiska nadalje a nogari su potpuno izvučeni, pritegnite ga. Ponovo zavrните steznu maticu (11) (vidi sl. F).

Podešavanje visine stativa (vidi sl. G)

Odvrnite podešavač visine (9), tako što ćete ga okretati suprotno od smjera kazaljki na satu.

Podesite željenu visinu stativa (10), tako što ćete elemente šipke povlačiti nagore ili nadolje.

Ponovo zavrtnite podešavač visine (9) u smjeru kazaljki na satu. Stativ je sada fiksiran.

Demontaža radne svjetiljke



UPOZORENJE!

OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Prije demontaže izvucite mrežni utikač iz utičnice.

OPREZ! OPASNOST OD OPEKLINA ZBOG VRUĆIH POVRŠINA!

Ostavite svjetiljku da se potpuno ohladi prije nego je demontirate.

- Prilikom demontaže pojedinačnih elemenata postupite obrnutim redoslijedom kako je opisano u odgovarajućim poglavljima.

Rukovanje

Potpuno odmotajte mrežni kabel. Utaknite mrežni utikač u utičnicu.

Uključivanje LED svjetiljke: Pritisnite prekidač UKLJUČENO/ISKLJUČENO (7) na poziciju „I“.

Isključivanje LED svjetiljke: Pritisnite prekidač UKLJUČENO/ISKLJUČENO (7) na poziciju „0“.

Podešavanje svjetlosnog kuta:

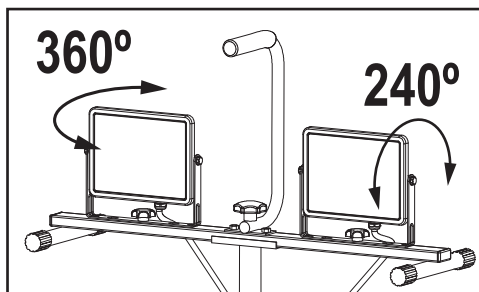
LED svjetiljke (2) mogu se pomicati 240° u uspravnom kao i 360° u vodoravnom položaju.

Podešavanje vodoravnog kuta:

- Odvrite maticu za pričvršćivanje za LED svjetiljku (3).
- Okrenite LED svjetiljku (2) u željenu poziciju.
- Zavrtnite ponovno maticu za pričvršćivanje za LED svjetiljku (3).

Podešavanje vertikalnog kuta:

- Pomaknite LED svjetiljku (2) u željenu poziciju.



Čišćenje i njega



Pažnja!

Opasnost od oštećenja! Nestručno rukovanje proizvodom može dovesti do oštećenja.



UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Prije svakog čišćenja izvucite mrežni utikač iz utičnice i obmotajte mrežni kabel (13) na kuke za namotavanje kabela (12).



UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Zbog električne sigurnosti svjetiljka se nikad ne smije čistiti ostrim predmetima ili uranjati u vodu.



OPREZ! OPASNOST OD OPEKLINA ZBOG VRUĆIH POVRŠINA!

Ostavite LED svjetiljke (2) da se potpuno ohlade.

- Nemojte koristiti otapala, benzin ili slično. Svjetiljka bi se time oštetila.
- Za čišćenje koristite samo suhu krpu bez dlačica.

Odlaganje



Odlaganje pakiranja

Pakiranje proizvoda sastoji se od materijala koji se mogu reciklirati. Odložite materijale pakiranja na javna mjesta za skupljanje otpada u skladu s njihovim oznakama odn. prema odredbama specifičnim za pojedinu zemlju.





Napomene za odlaganje električnih proizvoda

- Prema Europskoj direktivi 2012/19/EU iskorišteni električni uređaji moraju se odvojeno prikupljati i reciklirati na ekološki prihvatljiv način.
- Električni proizvodi i baterije odnosno akumulatori označeni prekriženom kantom za smeće ne smiju se ni u kojem slučaju odlagati u kućno smeće.
- Baterije upotrijebljene u uređajima moraju se prije odlaganja izvaditi i odvojeno predati.
- Električne proizvode predajte besplatno u javnom mjestu za prikupljanje otpada. Tako se mogu reciklirati vrijedne sirovine i eventualne štetne tvari stručno odložiti. Time značajno doprinosite zaštiti okoliša!

Alternativa za recikliranje za zahtjev za povrat uređaja:

Vlasnik električnog uređaja je alternativno dužan da umjesto slanja uređaja natrag sudjeluje u pravilnom ponovnom korištenju u slučaju prepuštanja vlasništva nad uređajem. Stari uređaj u tu se svrhu također može prepustiti mjestu za preuzimanje koje će obaviti uklanjanje prema nacionalnom održivom gospodarstvu i zakonu o otpadu.

Ovo se ne odnosi na dijelove opreme i pomoćna sredstva bez sastavnih električnih dijelova koji su isporučeni uz stare uređaje.

Ostale napomene o odlaganju

Vratite stari električni uređaj u stanju koje neće utjecati na kasnije recikliranje ili ponovno korištenje. Stari električni uređaji mogu sadržavati štetne tvari. Pri pogrešnom rukovanju ili oštećenju uređaja oni mogu prilikom kasnijeg ponovnog korištenja uređaja dovesti do zdravstvenih tegoba ili onečišćenja voda i tla.

Tehnički podaci

Ulazni napon:	220-240 V~ (naizmjenični napon) 50 Hz
Svijetleće tijelo:	LED 2 x maks. 30W
Nominalna snaga:	2 x 30W (maks.)
Svjetlosni tok (u kutu od 120°):	oko 2 x 2400 lm
Boja svjetla:	6500K
Indeks reprodukcije boja (Ra):	>65
Kut pružanja svjetla:	110°
Klasa zaštite:	IP65
Životni vijek LED svjetiljki:	oko 30 000 sati
Ciklusi uključivanja:	oko 15 000 x
Dužina kabela:	oko 3 m
Visina stativa (bez reflektora):	oko 80 – 140 cm
Visina stativa (s reflektorom):	oko 100 – 170 cm

Przed pierwszym użyciem

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi informacjami dotyczącymi jego obsługi oraz zasadami bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować tylko zgodnie z przeznaczeniem i w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Instrukcję obsługi należy zachować w celu ewentualnego, późniejszego użycia. Przekazując produkt osobom trzecim, należy dołączyć do niego wszystkie niezbędne dokumenty.

WAŻNE, ZACHOWAĆ W CELU PÓŹNIEJSZEGO UŻYCIA: DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ!

Objaśnienie symboli

W instrukcji obsługi, na produkcie lub na opakowaniu użyto następujących słów-sygnatów i symboli.



Ostrzeżenie! Słowo-sygnat oznaczające niebezpieczeństwo o średnim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może skutkować ciężkimi obrażeniami, a nawet śmiercią.



Uwaga! To słowo-sygnat ostrzega przed ewentualnymi szkodami materialnymi.



Przeczytać instrukcję!



Wolt (napięcie przemienne)



Herc (częstotliwość)



Wat (moc)



Klasa ochronności I



Ryzyko wypadku i utraty życia przez (małe) dzieci!



Lampa do pracy w trudnych warunkach



Żywotność diod LED



Cykle przełączeniowe (ON / OFF = WŁ. / WYŁ.)



Lampa przenośna



Ostrzeżenie! Ryzyko porażenia prądem!



Zastosowane diody LED nie nadają się do współpracy ze ściemniaczem ani przełącznikiem elektronicznym.



Kąt świecenia: **110 °**



Każdą uszkodzoną osłonę należy wymienić.



Stopień ochrony



Opakowanie i urządzenie należy zutylizować zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!

Zakres dostawy

- Naświetlacz roboczy LED
- Statyw
- Instrukcja obsługi

Sprawdź, czy niczego nie brakuje i czy produkt nie wykazuje żadnych uszkodzeń.

Uszkodzonego produktu nie wolno stosować! W razie stwierdzenia uszkodzenia, proszę zwrócić się do oddziału firmy Kaufland.

Bezpieczeństwo

Przed pierwszym użyciem produktu należy dokładnie przeczytać poniższe zasady bezpieczeństwa. Aby użytkowanie produktu było bezpieczne, należy przestrzegać poniższych zasad bezpieczeństwa.

Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem

Ta lampa jest przeznaczona do użytku wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń. Ten produkt nadaje się tylko do prywatnego użytku w domu. Zastosowanie inne niż wcześniej opisane lub zmiana produktu są niedozwolone i prowadzą do jego uszkodzenia. Producent nie odpowiada za szkody powstałe wskutek stosowania produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem. Produkt nie jest przeznaczony do komercyjnego użycia.

Bezpieczeństwo dzieci i innych osób



Ostrzeżenie!

• Ryzyko wypadku z udziałem (małych) dzieci!

Nigdy nie zostawiaj dzieci bez opieki w pobliżu materiałów opakowaniowych! Zachodzi ryzyko uduszenia, ponieważ dzieci najczęściej nie potrafią właściwie ocenić potencjalnego niebezpieczeństwa! Ryzyko obrażeń, a nawet utraty życia przez (małe) dzieci!

• Ostrożnie, ryzyko obrażeń!

Należy upewnić się, czy żadna część nie jest uszkodzona. Uszkodzone części mogą zagrażać stabilności urządzenia i bezpieczeństwu osób.

• Ogólne zasady bezpieczeństwa

Przed włączeniem urządzenia sprawdź jego stabilność. Używaj produktu we właściwy sposób i tylko zgodnie z przeznaczeniem. Chroń wszystkie części składowe produktu przed otwartym ogniem.

Zasady bezpieczeństwa

UNIKAJ RYZYKA UTRATY ŻYCIA WSKUTEK PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

- Nie odpowiadamy za szkody materialne i osobowe, powstałe w wyniku niewłaściwej obsługi lub nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa!
- Nigdy nie używaj lampy, jeśli zauważysz, że jest ona w jakiegokolwiek sposób uszkodzona. Przed każdym podłączeniem do sieci sprawdź lampę i kabel zasilający z wtykiem pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
- Nigdy nie otwieraj elementów instalacji elektrycznej ani nie umieszczaj w nich żadnych przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje stwarzają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



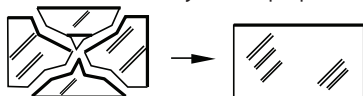
- Podłączając lub odłączając urządzenie od prądu, chwytaj tylko za izolowane części wtyku sieciowego!
- Aby uniknąć ewentualnych zagrożeń, urządzenie z uszkodzonym przewodem zasilającym należy w odpowiedni sposób zutylizować.
- Przed użyciem produktu upewnij się, czy napięcie sieciowe jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym lampy (220–240 V~, 50 Hz).



UNIKAJ RYZYKA POŻARU I OBRAŻEŃ OSTROŻNIE! RYZYKO OPARZENIA W RAZIE KONTAKTU Z GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!

Upewnij się, czy lampa jest wyłączona i czy zdążyła ostygnąć, zanim ją dotkniesz, aby uniknąć ryzyka oparzenia. Źródła światła silnie się nagrzewają.

- Nie zasłaniaj lampy żadnymi przedmiotami. Nadmierna ciepłota może spowodować pożar.
- W czasie pracy nie zostawiaj lampy bez nadzoru. Nadmierna ciepłota może spowodować pożar.
- Lampy LED nie można ściemniać.
- Nie patrz bezpośrednio na źródło światła (żarówka, dioda LED itp.). Nie oglądaj źródła światła (żarówki, diody LED itp.) przez instrumenty optyczne (np. lupę).



Każdą uszkodzoną osłonę należy wymienić.

Instrukcja obsługi

Nazwa części

1. Rękojeść
2. Lampa LED
3. Nakrętka mocująca lampy LED
4. Uchwyt montażowy
5. Śruba (uchwyty montażowego)
6. Uchwyt kablowy
7. W(y)łącznik WŁ. / WYŁ.
8. Nakrętka mocująca
9. Regulator wysokości
10. Statyw
11. Nakrętka mocująca (statywu)
12. Nawijacz kabla
13. Kabel zasilający

Montaż



OSTRZEŻENIE! RYZYO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Wtyk wolno włożyć do gniazda sieciowego dopiero po zakończeniu montażu. W przeciwnym razie zachodzi ryzyko porażenia prądem elektrycznym!

Wskazówka: W zależności od potrzeby lampa może być stosowana jako naświetlacz podłogowy lub na statywie (10).

Mocowanie lamp i rękojeści do uchwytu

Odkręć śrubę (5) i nakrętkę mocującą (3) od uchwytu montażowego (4) (zob. rys. A).

Przykręć obie lampy LED (2) nakrętką mocującą lampy LED (3) do uchwytu montażowego (4) (zob. rys. B).

Przykręć rękojeść (1) za pomocą śruby (5) i podkładek do uchwytu montażowego (4) (zob. rys. C).

Odkręć górną nakrętkę mocującą (8) od statywu i przymocuj ją do rękojeści (1) (zob. rys. D).

Rozstawianie statywu

Odkręć nakrętkę mocującą (statywu) (11), obracając ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (zob. rys. E).

Chwyć statyw (10) tuż nad nakrętką mocującą (11) i jego złożonymi nogami i naciśnij go w dół tak, aby nogi się rozłożyły.

Po zatrzymaniu statywu (10) i pełnym rozłożeniu nóg, skręć go ponownie.

W tym celu ponownie dokręć nakrętkę mocującą (11) (zob. rys. F).

Regulacja wysokości statywu (zob. rys. G)

Odkręć regulator wysokości (9), obracając go przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

Ustaw żdaną wysokość statywu (10), przesuwając elementy drążka w górę lub w dół.

Ponownie dokręć regulator (9), obracając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Statyw jest rozstawiony i zabezpieczony.

Demontaż lampy



OSTRZEŻENIE!

RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed demontażem wyjmij wtyk z gniazda sieciowego.

OSTROŻNIE! RYZYKO OPARZENIA WSKUTEK KONTAKTU Z GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!

Przed demontażem lampy poczekaj, aż całkowicie ostygnie.

- Aby zdemontować poszczególne elementy, wykonaj czynności opisane w odpowiednich akapitach w odwrotnej kolejności.

Obsługa

Rozwiń cały kabel zasilający. Włóż wtyk do gniazda sieciowego.

Włączanie lampy LED: Naciśnij przełącznik Wł. / WYł. (7) i ustaw go w pozycji „I”.

Wyłączanie lampy LED: Naciśnij przełącznik Wł. / WYł. (7) i ustaw go w pozycji „0”.

Ustawianie kąta świecenia:

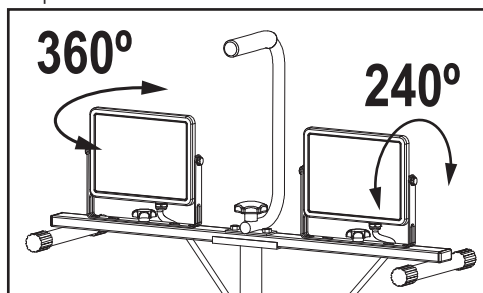
Lampy LED (2) można obracać o 240° w pozycji pionowej i o 360° w pozycji poziomej.

Ustawianie pozycji poziomej:

- Odkręć nakrętkę ustalającą lampy LED (3).
- Obróć lampę LED (2) w wybrane położenie.
- Ponownie dokręć nakrętkę ustalającą lampy LED (3).

Ustawianie pozycji pionowej:

- Obróć lampę LED (2) w wybrane położenie.



Czyszczenie i pielęgnacja



Uwaga!

Ryzyko uszkodzenia! Niewłaściwa obsługa produktu może być przyczyną uszkodzeń.



OSTRZEŻENIE! PORAŻENIA ELEKTRYCZNYM!

RYZYKO PRĄDEM

Każdorazowo przed czyszczeniem lampy wyjmij wtyk z gniazda sieciowego i nawiń kabel zasilający (13) na nawijacz (12).



OSTRZEŻENIE! PORAŻENIA ELEKTRYCZNYM!

RYZYKO PRĄDEM

Ze względów bezpieczeństwa lampy nigdy nie wolno czyścić ostrymi środkami myjącymi ani zanurzać w wodzie.



OSTROŻNIE! RYZYKO OPARZENIA WSKUTEK KONTAKTU Z GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!

Poczekaj, aż lampy LED (2) całkowicie ostygną.

- Nie używaj rozpuszczalników, benzyny ani tym podobnych substancji. Mogą one uszkodzić lampę.
- Do czyszczenia używaj tylko suchej, niemechacącej szmatki.

Utylizacja



Utylizacja opakowania



Opakowanie produktu wykonano z materiałów podlegających recyklingowi. W związku z tym materiały opakowaniowe należy oddać do lokalnego punktu gromadzenia odpadów zgodnie z ich oznaczeniem względnie usunąć odpowiednio do obowiązujących przepisów krajowych.



Wskazówki dotyczące utylizacji artykułów elektrycznych

- Zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/UE zużyte artykuły elektryczne należy gromadzić osobno i poddawać ekologicznemu recyklingowi.
- Artykułów elektrycznych i baterii wzgl. akumulatorów, oznaczonych przekreślonym pojemnikiem na odpady, pod żadnym pozorem nie wolno wrzucać do odpadów bytowych.
- Baterie wzgl. akumulatory należy wyjąć i poddać oddzielnej utylizacji.
- Artykuły elektryczne oddaj bezpłatnie do punktu gromadzenia takich odpadów. Dzięki temu umożliwisz recykling wartościowych surowców i pomożesz bezpiecznie zutylizować ew. materiały niebezpieczne. W ten sposób istotnie przyczynisz się do ochrony środowiska!

Recykling jako alternatywa wobec obowiązku zwrotu urządzenia:

Właściciel urządzenia elektrycznego, alternatywnie do jego zwrotu, jest zobowiązany do współudziału w zakresie właściwego recyklingu urządzenia, tym samym zrzekając się prawa własności do niego.

W tym celu stare urządzenie może być dostarczone do punktu zbiórki, który przeprowadza utylizację zgodnie z ustawą o odpadach i gospodarce odpadami.

Nie dotyczy to niezawierających elementów elektrycznych akcesoriów i urządzeń pomocniczych dołączonych do zużytych urządzeń.

Dodatkowe wskazówki dot. usuwania odpadów

Elektronarzędzie należy oddać tak, aby jego ponowne użycie lub wykorzystanie było możliwe. Zużyte urządzenia elektryczne mogą zawierać szkodliwe substancje. W razie niewłaściwej obsługi lub uszkodzenia urządzenia mogą one w późniejszym okresie, np. w ramach utylizacji urządzenia, prowadzić do zagrożenia zdrowia i/lub zanieczyszczenia wody i gleby.

Dane techniczne

Napięcie wejściowe:	220-240 V~ (napięcie przemienne) 50 Hz
Źródło światła:	LED 2 x maks. 30 W
Moc znamionowa:	2 x 30 W (maks.)
Strumień świetlny (pod kątem 120°):	ok. 2 x 2400 lm
Barwa światła:	6500 K
Współczynnik oddawania barw (Ra):	>65
Kąt świecenia:	110°
Stopień ochrony:	IP65
Żywotność diod LED:	ok. 30 000 godzin
Cykle przełączeniowe:	ok. 15 000 x
Długość kabla:	ok. 3 m
Wysokość statywu (bez naświetlacza):	ok. 80 – 140 cm
Wysokość statywu (z naświetlaczem):	ok. 100 – 170 cm

Înainte de prima utilizare

Familiarizați-vă cu toate instrucțiunile de utilizare și siguranță înainte de a utiliza produsul. Utilizați produsul numai așa cum este descris și pentru zonele de aplicare specificate. Păstrați manualul pentru referințe viitoare.

Predați toate documentele pentru a le oferi terților atunci când le dați produsul pentru utilizare

IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE!

Volumul livrării

- Lampă de lucru cu LED
- Trepied
- Instrucțiuni de utilizare

Verificați dacă toate componentele sunt prezente și verificați dacă produsul nu este deteriorat datorită transportului.

Nu folosiți un dispozitiv deteriorat! În caz de deteriorare, vă rugăm să contactați o sucursală Kaufland.

Legenda

Următoarele cuvinte și simboluri de semnalizare sunt utilizate în acest manual, pe produs sau pe ambalaj.



Avertizare! Acest cuvânt de semnalizare indică un pericol cu un grad mediu de risc care, dacă nu este evitat, poate duce la deces sau vătămare gravă.



Atenție! Acest cuvânt de semnalizare avertizează despre posibile daune materiale.



Citiți instrucțiunile!



Voltți (tensiune alternativă)



Hertz (frecvență)



Wați (putere reală)



Clasa de protecție I



Pericol pentru viață și accident pentru sugari și copii!



Corpuri de iluminat pentru operare brută



Durata de viață a LED-urilor



Cicluri de comutare PORNIT / OPRIT (ON / OFF)



Lampă portabilă



Avertizare! Pericol de electrocutare!



LED-urile încorporate nu sunt potrivite pentru variatoare și comutatoare electronice.



Unghiul fasciculului: **110 °**



Fiecare capac de protecție crăpat trebuie înlocuit.



Grad de protecție



Eliminați ambalajul și dispozitivul într-un mod ecologic!

Siguranță

Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni de siguranță înainte de a utiliza produsul pentru prima dată. Pentru o utilizare sigură, urmați toate instrucțiunile de siguranță de mai jos.

Utilizare destinată

Această lampă este potrivită pentru uz interior și exterior. Acest produs este destinat uzului privat. Orice utilizare în afară de cea descrisă mai sus sau modificare a produsului nu este permisă și va duce la daune. Producătorul nu își asumă nici o răspundere pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare. Produsul nu este destinat uzului comercial.

Siguranța copiilor și a persoanelor



Avertizare!

• Pericol de accidente pentru copii și sugari!

Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați cu materiale de ambalare! Există pericolul de sufocare, copiii subestimează adesea pericolele! Pericol de viață și rănire pentru copiii mici și copii!

• Atenție, pericol de rănire!

Asigurați-vă că toate piesele nu sunt deteriorate. Piesele deteriorate pot afecta siguranța și stabilitatea.

• Instrucțiuni generale de siguranță

Acordați atenție stabilității produsului înainte de utilizare. Utilizați produsul în mod corespunzător și numai în zona de utilizare dorită. Toate componentele trebuie ținute departe de flăcări deschise.

Instrucțiuni de siguranță

EVITAȚI SĂ VĂ PUNEȚI VIAȚA ÎN PERICOL DIN PRICINA ȘOCURILOR ELECTRICE!

- Nu se acceptă nicio răspundere pentru daunele provocate bunurilor sau vătămarilor personale cauzate de manipularea necorespunzătoare sau de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță!
- Nu folosiți niciodată lampa dacă observați vreo deteriorare.
Înainte de a conecta sursa de alimentare, verificați dacă lampa, cablul de alimentare și ștecherul sunt în stare bună.
- Nu desfaceți niciodată echipamentul electric și nici nu introduceți obiecte în el. Astfel de intervenții prezintă un risc pentru viață din cauza șocurilor electrice.



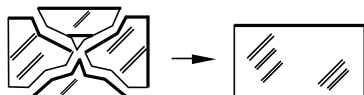
- Atingeți numai suprafața izolată a ștecherului atunci când conectați sau deconectați de la rețeaua de alimentare!
- Pentru a evita pericolele, dispozitivul trebuie eliminat corespunzător în cazul în care cablul de alimentare al acestuia este deteriorat.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că tensiunea de rețea existentă corespunde tensiunii de funcționare necesare a lămpii (220-240 V ~, 50 Hz).



EVITAȚI RISCUL DE INENDIU ȘI DE RĂNIRE ATENȚIE! RISC DE ARSURI DATORITĂ SUPRAFEȚELOR FIERBINȚI!

Asigurați-vă că lampa este oprită și s-a răcit înainte de a o atinge pentru a evita arsurile. Generatoarele de lumină dezvoltă căldură intensă.

- Nu acoperiți lampa cu obiecte. Căldura excesivă poate determina apariția focului.
- Nu lăsați lampa nesupravegheată în timpul funcționării. Căldura excesivă poate determina apariția focului.
- Lumina lămpii LED nu poate fi redusă în intensitate.
- Nu priviți direct sursa de lumină (iluminator, LED etc.). Nu priviți sursa de lumină (iluminant, LED etc.) cu un instrument optic (de exemplu, lupa).



Fiecare capac de protecție crăpat trebuie înlocuit.

Manual de utilizare

Descrierea pieselor

1. Mâner
2. Lampă LED
3. Piuliță de fixare pentru Lampa LED
4. Suport de fixare
5. Șurub (suport de montare)
6. Suport pentru cablu de alimentare
7. Comutator PORNIT/OPRIT
8. Piuliță de fixare
9. Blocare pe înălțime
10. Trepied
11. Piuliță de fixare (trepied)
12. Bobină de cablu
13. Cablu de alimentare

Montare



AVERTIZARE! PERICOL DE ELECTROCUTARE!

Introduceți ștecherul de alimentare în priză numai după instalare. În caz contrar, există riscul de electrocutare!

Notă: Puteți utiliza lampa ca reflector pentru podea sau cu trepiedul (10).

Proiector și prindere de mâner pe suport

Slăbiți șurubul (5) și piulița de fixare (3) de la suportul de montare (4) (a se vedea fig. A).

Înșurubați cele două lămpi LED (2) pe suportul de montare (4) cu piulița de fixare a lămpii LED (3) (a se vedea Fig. B).

Înșurubați mânerul (1) cu șurubul (5) și șaibele pe suportul de montare (4) (a se vedea Fig. C).

Slăbiți piulița de fixare (8) în partea de sus a trepiedului și atașați-o la mâner (1) (a se vedea Fig. D).

Configurați trepiedul

Slăbiți piulița de strângere (trepied) (11) rotind-o în sens invers acelor de ceasornic (vezi Fig. E).

Prindeți trepiedul (10) în punctul în care picioarele sunt conectate la nivelul piuliței de strângere (11) și apăsați-l în jos, astfel încât picioarele să se desfășoare.

Dacă trepiedul (10) nu este apăsător în continuare și picioarele sunt complet întinse, strângeți-l.

Strângeți din nou piulița de strângere (11) (a se vedea Fig. F).

Reglați înălțimea trepiedului (a se vedea Fig. G)

Slăbiți blocarea pe înălțime (9) rotind-o în sens invers acelor de ceasornic.

Setați înălțimea dorită a trepiedului (10) trăgând elementele tijei în sus sau în jos.

Strângeți din nou blocarea pe înălțime (9) în sensul acelor de ceasornic. Trepiedul este acum fix.

Demontați lampa de lucru



AVERTIZARE!

PERICOL DE ELECTROCUTARE!

Înainte de a demonta, scoateți ștecherul din priză.

ATENȚIE! RISC DE ARSURI DATORITĂ SUPRAFEȚELOR FIERBINȚI!

Lăsați lampa să se răcească complet înainte de a o dezasambla.

- Pentru a dezasambla elementele individuale, procedați în ordine inversă, așa cum este descris în capitolele corespunzătoare.

Utilizare

Desfaceți complet cablul de alimentare. Introduceți ștecherul de alimentare în priză.

Porniți lampa LED: Apăsați comutatorul PORNIT / OPRIT (7) în poziția „I”.

Opriți lampa LED: Apăsați comutatorul PORNIT / OPRIT (7) în poziția „0”.

Setați unghiul de iluminare:

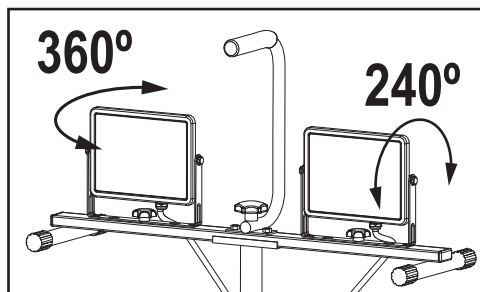
Lampa cu LED (2) poate fi rotită pe verticală la 240° și pe 360° pe orizontală.

Setați unghiul orizontal:

- Slăbiți piulița de fixare pentru lampa LED (3).
- Rotiți lampa LED (2) în poziția dorită.
- Înșurubați piulița de fixare pentru lampa LED (3) din nou.

Setați unghiul vertical:

- Rotiți stânga-dreapta lampa LED (2) în poziția dorită.



Curățare și îngrijire



Atenție!

Pericol de deteriorare! Utilizarea neconformă a produsului poate duce la deteriorări.



AVERTIZARE! PERICOL DE ELECTROCUTARE!

Înainte de curățare, scoateți ștecherul de alimentare din priză și înfășurați cablul de alimentare (13) pe bobina de cablu (12).



AVERTIZARE! PERICOL DE ELECTROCUTARE!

Din motive de siguranță electrică, lampa nu trebuie niciodată curățată cu detergenți duri sau scufundată în apă.



ATENȚIE! PERICOL DE ARSURI DATORITĂ SUPRAFEȚELOR FIERBINȚI!

Lăsați lampa LED (2) să se răcească complet.

- Nu folosiți solvenți, benzină sau alte produse similare. Lampa ar fi deteriorată.
- Folosiți doar o cârpă uscată, fără scame.

Eliminare

Eliminați ambalajul



Ambalajul produsului este format din materiale reciclabile. Eliminați materialele de ambalare în conformitate cu etichetarea lor în punctele de colectare publică sau în conformitate cu specificațiile specifice țării.



Instrucțiuni de eliminare a articolelor electrice

- În conformitate cu Directiva Europeană 2012/19 / UE, articolele electrice folosite trebuie colectate separat și trimise pentru reciclare ecologică.
- Elementele electrice și bateriile sau acumulatorii care sunt marcate cu un coș gunoi și X nu trebuie niciodată aruncate cu deșeurile menajere.
- Bateriile și acumulatorii folosiți în dispozitive trebuie scoase și aruncate separat înainte de eliminare.
- Returnați gratuit articolele electrice la un punct de colectare publică. În acest fel, materiile prime de înaltă calitate pot fi reciclate iar poluanții sunt eliminați corespunzător. În acest fel, aduceți o contribuție importantă la protecția mediului!

Alternative de reciclare la cererea de retur:

Proprietarul dispozitivului electric este în mod alternativ obligat să participe la reciclarea corespunzătoare în cazul renunțării la proprietate asupra dispozitivului în loc de returnare. În acest scop, vechiul dispozitiv poate fi, de asemenea, lăsat într-un punct de preluare, care efectuează o eliminare în sensul Legii naționale privind substanțele închise și a gestionării deșeurilor. Nu sunt incluse accesorii, nu atașați componente electrice la aparate vechi.

Instrucțiuni suplimentare de eliminare

Returnați, astfel încât reutilizarea sau recuperarea sa ulterioară să nu fie afectată. Aparatele electrice vechi pot conține substanțe nocive. Manevrarea incorectă sau deteriorarea dispozitivului poate duce la afectarea sănătății sau contaminarea apei și a solului atunci când dispozitivul este ulterior utilizat.

Date tehnice

Tensiune de intrare:	220-240 V~ (Tensiune de curent alternativ) 50 Hz
Sursă de lumină	2 x LED maxim 30W
Capacitatea nominală:	2 x 30W (maxim)
Fluxul luminos (la unghiul de 120 °):	aproximativ 2 x 2400 lumeni
Temperatura de culoare:	6500K
Indicele de redare a culorilor (Ra):	>65
Unghiul fasciculului:	110°
Protecție:	IP65
Durata de viață a LED-urilor:	aproximativ 30.000 ore
Cicluri de comutare:	aproximativ 15.000
Lungimea cablului:	aproximativ 3 m
Înălțimea trepiedului (fără reflectoare):	aproximativ 80 - 140 cm
Înălțimea trepiedului (cu reflectoare):	aproximativ 100 - 170 cm

Pred prvým použitím

Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Používajte výrobok iba podľa opisu a uvedeného účelu použitia. Tento návod na obsluhu uschovajte pre neskoršie použitie.

Ak odovzdáte výrobok tretej osobe, odovzdajte jej aj všetky podklady k výrobku.

DÔLEŽITÉ, NÁVOD USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE A DÔKLADNE SI HO PREČÍTAJTE!

Rozsah dodávky

- LED pracovný reflektor
- statív
- návod na obsluhu

Skontrolujte výrobok na úplnosť dielov, ako aj na prepravné poškodenie.

Poškodený výrobok nepoužívajte! V prípade poškodenia sa obráťte na svoju predajňu Kaufland.

Vysvetlenie symbolov

V tomto návode na obsluhu, na výrobku a na obale sú použité nasledujúce označenia a symboly.



Výstraha! Toto označenie označuje nebezpečenstvo so stredným stupňom, ktoré môže v prípade, že sa mu nepredídte, viesť k smrti alebo ťažkým zraneniam.



Pozor! Toto označenie varuje pred možnými vecnými škodami.



Prečítajte si pokyny!



Volt (striedavé napätie)



Hertz (frekvencia)



Watt (efektívny výkon)



Ochranná trieda I



Nebezpečenstvo ohrozenia života batoliat a malých detí!



Svietidlá pre drsné podmienky



Životnosť LED



Cykly zapnutia (ON / OFF)



Prenosné svietidlo



Výstraha! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!



Zabudované LED nie sú vhodné pre stmievače a elektronické spínače.



Uhol svietenia: **110 °**



Každý rozbitý ochranný kryt je potrebné vymeniť.



Krytie



Obal a výrobok odstráňte ekologicky!

Bezpečnosť

Pred prvým použitím výrobku si dôkladne prečítajte nasledujúce bezpečnostné pokyny. Pre bezpečné používanie dbajte na všetky nasledujúce bezpečnostné pokyny.

Účel použitia

Toto svietidlo je určené na použitie v interiéri a exteriéri. Tento výrobok je určený iba na súkromné používanie v domácnosti. Iné použitie, ako uvedené alebo úpravy výrobku sú neprípustné a vedú k poškodeniu. Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody, ktoré vznikli následkom použitia v rozpore s účelom použitia. Výrobok nie je určený na komerčné použitie.

Bezpečnosť detí a osôb



Varovanie

• Nebezpečenstvo zranenia detí a malých detí!

Nenechávajte deti nikdy v prítomnosti obalového materiálu bez dozoru! Hrozí nebezpečenstvo udusenía, deti podceňujú často nebezpečenstvo! Nebezpečenstvo ohrozenia života a zranenia dojčiat a detí!

• Pozor, nebezpečenstvo zranenia!

Uistite sa, že sú všetky diely nepoškodené. Poškodené diely môžu ovplyvniť bezpečnosť a stabilitu.

• Všeobecné bezpečnostné pokyny

Pred používaním výrobku dbajte na jeho stabilitu. Používajte výrobok správne a iba na uvedený účel použitia. Všetky diely držte mimo dosahu otvoreného ohňa.

Bezpečnostné pokyny

Zabráňte nebezpečenstvu ohrozenia života elektrickým prúdom!

- Za vecné škody alebo zranenia osôb, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávneho používania alebo nedodržiavania týchto pokynov, nepreberáme zodpovednosť!
- Svietidlo nikdy nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
Pred pripojením do siete skontrolujte svietidlo a prírodný kábel na prípadné poškodenia.
- Nikdy neotvárajte elektrické časti alebo do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života elektrickým prúdom.



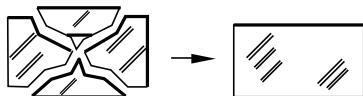
- Pri pripájaní do alebo odpájajú od elektrickej siete sa dotýkajte iba izolovanej časti elektrickej zástrčky!
- V prípade poškodenia prírodného kábla tohto výrobku je potrebné výrobok správne odstrániť, aby ste zabránili nebezpečenstvu.
- Pred používaním sa uistite, že sa sieťové napätie zhoduje s požadovaným prevádzkovým napätím výrobku svietidla (220-240 V~, 50 Hz).



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a zranenia! Upozornenie! Nebezpečenstvo popálenia horúcim povrchom!

Aby ste zabránili popáleniu, pred dotykom svetidla dbajte na to, aby bolo vypnuté a vychladnuté. Žiarovky vytvárajú veľké teplo.

- Svetidlo nezakrývajte predmetmi. Prehrievanie môže viesť k požiaru.
- Nenechávajte svetidlo počas prevádzky bez dozoru. Prehrievanie môže viesť k požiaru.
- LED žiarovku nie je možné stmievať.
- Nepozerajte sa priamo do zdroja svetla (žiarovky, LED a pod.). Nepozerajte sa do zdroja svetla (žiarovky, LED a pod.) optickými prístrojmi (napr. lupou).



Každý rozbitý ochranný kryt je potrebné vymeniť.

Návod na obsluhu

Zoznam dielov

1. Držadlo
2. LED svetidlo
3. Upínacia matica LED svetidla
4. Montážny držiak
5. Skrutka (montážny držiak)
6. Držiak prírodného kábla
7. Vypínač
8. Upínacia matica
9. Výškové nastavenie
10. Statív
11. Upínacia matica (statív)
12. Navíjanie kábla
13. Prívodný kábel

Montáž



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Zapojte zástrčku do zásuvky až po montáži. Inak hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Upozornenie: Svetidlo môžete podľa potreby používať ako podlahový reflektor alebo so statívom (10).

Stojací reflektor a upevnenie držadla k držiaku

Uvoľnite skrutku (5) a upínaciu maticu (3) od montážneho držiaku (4) (pozri obr. A).

Priskrutkujte obe LED svetidlá (2) upínacou maticou LED svetidla (3) k montážnemu držiaku (4) (pozri obr. B).

Priskrutkujte držadlo (1) skrutkou (5) a podložkou k montážnemu držiaku (4) (pozri obr. C).

Uvoľnite upínaciu maticu (8) hore na statíve a upevnite ju k držadlu (1) (pozri obr. D).

Postavenie statívu

Uvoľnite upínaciu maticu (statív) (11) tak, že ju otočíte proti smeru hodinových ručičiek (pozri obr. E).

Uchopte statív (10) na mieste, na ktorom sú nohy vo výške upínacej matice (11) a zatlačte ho nadol tak, aby sa rozprestrela nohy.

Ak už nejde statív (10) viac zatlačiť nadol a nohy sú úplne vysunuté, dotiahnite ho.

Upínaciu maticu (11) znova dotiahnite (pozri obr. F).

Nastavenie výšky statívu (pozri obr. G)

Uvoľnite výškové nastavenie (9) otočením proti smeru hodinových ručičiek.

Nastavte požadovanú výšku statívu (10) tak, že prvky tyče potiahnete nahor alebo nadol.

Výškové nastavenie (9) znova dotiahnite v smere hodinových ručičiek. Statív je teraz upevnený.

Demontáž pracovného svetidla



VAROVANIE!
NEBEZPEČENSTVO
ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

ÚRAZU

Pred demontážou vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Upozornenie! Nebezpečenstvo popálenia horúcim povrchom!

Svietidlo nechajte pred demontážou úplne vychladnúť.

- Pri demontáži jednotlivých prvkov postupujte vždy v opačnom poradí, ako je uvedené v príslušných kapitolách.

Používanie

Prívodný kábel úplne odviňte. Pripojte zástrčku do zásuvky.

Zapnutie LED svetidla: Stlačte vypínač (7) do polohy „I“.

Vypnutie LED svetidla: Stlačte vypínač (7) do polohy „0“.

Nastavenie uhla svietenia:

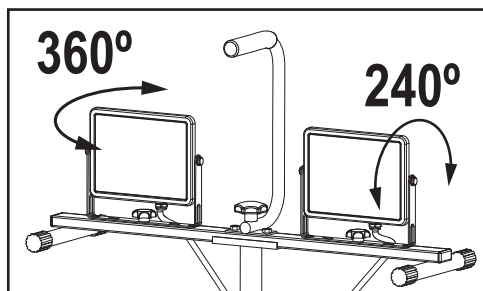
LED svetidlá (2) je možné otočiť o 240° vo zvislej, ako aj 360° vo vodorovnej polohe.

Nastavenie vodorovného uhla:

- Uvoľnite upínaciu maticu LED svetidla (3).
- Otočte LED svetidlo (2) do požadovanej polohy.
- Upínaciu maticu LED svetidla (3) znova naskrutkujte.

Nastavenie zvislého uhla:

- Otočte LED svetidlá (2) do požadovanej polohy.



Čistenie a starostlivosť



Pozor!

Nebezpečenstvo poškodenia!
Nesprávne používanie výrobku môže viesť k poškodeniu.



Varovanie! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Pred každým čistením vytiahnite zástrčku zo zásuvky a naviňte prívodný kábel (13) na navíjanie kábla (12).



Varovanie! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti svetidlo nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami a ani ho neponárajte do vody.



Upozornenie! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA HORÚCIM PОВRCHOM!

Nechajte LED svetidlá úplne vychladnúť (2).

- Nepoužívajte rozpúšťadlá, benzín a pod. Došlo by pri tom k poškodeniu svetidla.
- Na čistenie používajte iba suchú utierku nepúšťajúcu vlákna.

Odstránenie



Odstránenie obalu



Obalový materiál sa skladá z recyklovateľných materiálov. Obalový materiál odstráňte podľa jeho označenia na nato určených zberných miestach resp. podľa platných predpisov.



Pokyny na odstránenie elektrických výrobkov

- Podľa európskej smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení 2012/19/ES sa musia staré elektrické zariadenia odstrániť separovane a ekologickou recykláciou.

- Elektrické zariadenia Artikel a batérie, resp. akumulátory, ktoré sú označené prečiarknutou nádobou na odpad, nesmú byť v žiadnom prípade odstránené do domového odpadu.
- Batérie a akumulátory vložené v prístrojoch je potrebné pred odstránením vybrať a odovzdať samostatne.

Elektrické výrobky odovzdajte bezplatne na verejnom zbernom mieste. Tak bude možné recyklovať cenné suroviny a správne odstrániť prípadné škodlivé látky. Prispejete tak významne k ochrane životného prostredia!

Alternatíva recyklovania k požiadavke na vrátenie:

Vlastník elektrického výrobku je namiesto vrátenia povinný za účelom riadneho zhodnotenia výrobok odovzdať na recykláciu. Starý výrobok je možné odovzdať tiež na zbernom mieste, ktoré vykoná odstránenie v zmysle cirkulárnej ekonomiky a zákona o odpadoch.

Netýka sa to príslušenstva starých výrobkov a dielov bez elektronických častí.

Ďalšie pokyny k odstráneniu

Staré elektrické zariadenie odovzdajte tak, aby ste neohrozili jeho neskoršie opätovné použitie alebo zhodnotenie. Staré elektrické výrobky môžu obsahovať škodlivé látky. Pri nesprávnom zaobchádzaní alebo poškodení výrobku by tieto mohli pri neskoršom zhodnotení výrobku viesť k poškodeniu zdravia alebo znečisteniu vody a pôdy.

Technické údaje

Vstupné napätie:	220-240 V~ (striedavé napätie), 50 Hz
Žiarovka:	2x LED, max. 30 W
Menovitý výkon:	2x 30 W (max.)
Svetelný tok (v uhle 120°):	cca 2x 2400 lm
Farba svetla:	6500 K
Index reprodukcie farieb (Ra):	>65
Uhol svietenia:	110°
Krytie:	IP65
Životnosť LED:	cca 30 000 hodín
Počet cyklov zapnutia:	cca 15 000
Dĺžka kábla:	cca 3 m
Výška statívu (bez reflektora):	cca 80-140 cm
Výška statívu (s reflektorom):	cca 100-170 cm

Преди употреба за първи път

Запознайте се добре с всички указания за използване и безопасност, преди да използвате изделиято. Използвайте изделиято само по описания начин и в посочените области на прилагане. Запазете за бъдещи справки инструкцията за употреба.

При предаване на изделиято на трети лица връчвайте им приложени всички документи.

**ВАЖНО, ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ:
ПРОЧЕТЕТЕ СТАРАТЕЛНО!**

Обяснение на знаците

В тази инструкция за употреба, върху изделиято или върху опаковката се използват следните сигнални думи и символи.



Предупреждение! Тази сигнална дума отбелязва опасност със средна степен на риск, която, ако не е избегната, може да доведе до смърт или тежки телесни повреди.



Внимание! Тази сигнална дума предупреждава за възможни материални щети.



Прочетете инструкциите!



Волт (променливотоково напрежение)



Херц (честота)



Ват (активна мощност)



Клас защита I



Опасност за живота и от злополуки за малки и големи деца!



Осветителни тела за тежки работни условия



Експлоатационен срок на LED



Брой цикли на комутация (включване и изключване)



Преносимо осветително тяло



Предупреждение! Опасност от електрически удар!



Вградените LED не са подходящи за димери и електронни превключватели.



Ъгъл на излъчване: **110°**



Всяко спукано защитно стъкло трябва да се смени.



Вид защита



Изхвърлете отпадъчните опаковки и уреда по екологосъобразен начин!

Съдържание на доставката

- LED работен прожектор
- Статив
- Инструкция за употреба

Прегледайте дали са налице всички части и проверете изделиято за транспортни увреждания.

Не приемайте за използване повредено изделие! В случай на повреда моля обърнете се към филиал на Кауфланд.

Безопасност

Прочетете старателно следващите указания за безопасност, преди да използвате изделиято за първи път. За сигурна употреба спазвайте всички следващи указания за безопасност.

Използване по предназначение

Това осветително тяло е предназначено за работа в закрити помещения и на открито. Това изделие е предназначено само за частна употреба за битови цели. Използването по друг начин освен описания дотук или модифицирането на изделиято не са допустими и водят до повреждане. За повреди или щети, възникнали поради употреба не по предназначение, производителят няма да поема никаква отговорност. Изделието не е предназначено за промишлени или търговски цели.

Безопасност за деца и други хора



Предупреждение!

• Опасност от злополуки за малки и големи деца!

Никога не оставяйте опаковъчните материали при деца без надзор! Има опасност от задушаване, децата често подценяват опасностите! Опасност за живота и от нараняване за малки и големи деца!

• Повишено внимание, опасност от нараняване!

Проверете дали всички части са без повреди. Повредените части могат да влошат безопасността и стабилността.

• Общи указания за безопасност

Осигурете стабилността на изделиято преди използването. Използвайте изделиято по предназначение и само в предвидената област на прилагане. Всички съставни части трябва да се пазят на разстояние от открит огън.

Указания за безопасност

Избягвайте опасност за живота поради електрически удар!

- При имуществени или лични щети и повреди, причинени от неправилно боравене или неспазване на указанията за безопасност, няма да се поема отговорност!
- Никога не използвайте Вашето осветително тяло, ако сте установили някакви повреди. Преди включването в контакта проверявайте осветителното тяло и захранващия кабел с щепсела за възможни повреди.
- Никога не отваряйте някое от електрическите съоръжения и не пъхайте каквито и да е предмети в тях. Подобни действия означават опасност за живота поради електрически удар.



- Хващайте само изолираната област на щепсела при включване или откачане от електрозахранването!

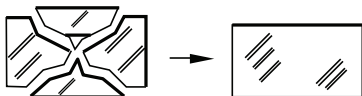
- За да се избегнат опасни положения, уредът трябва да се изхвърли по надлежен начин, ако се повреди неговият електрозахранващ кабел.
- Проверете, преди да използвате, дали подаваното от електрическата мрежа напрежение съпада с необходимото работно напрежение на осветителното тяло (220-240 V~, 50 Hz).

ИЗБЯГВАЙТЕ ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР И ОТ НАРАНЯВАНЕ

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ИЗГЯРЯНЕ ОТ ГОРЕЩИ ПОВЪРХНОСТИ!

За да избегнете изгаряния, внимавайте осветителното тяло да е изключено и да се е охладило, преди да го пипате. Лампите развиват силна топлина.

- Не покривайте осветителното тяло с разни неща. Прекаленото развиване на топлина може да доведе до пожар.
- Не оставяйте осветителното тяло без надзор по време на използване. Прекаленото развиване на топлина може да доведе до пожар.
- LED лампата не е димируема.
- Не гледайте право в светлинния източник (лампа, LED и т.н.). Не наблюдавайте светлинните източници (лампи, LED и др.) с оптичен инструмент (например лупа).



Всяко спукано защитно стъкло трябва да се смени.

Инструкция за употреба

Наименование на частите

1. Дръжка
2. LED осветително тяло
3. Затягаща гайка за LED осветително тяло
4. Монтажна опора
5. Винт (за монтажната опора)
6. Кабелна опора
7. Пусков ключ за ВКЛ./ИЗКЛ.
8. Затягаща гайка
9. Фиксатор за височина
10. Статив
11. Затягаща гайка (на статива)
12. Приспособление за навиване на кабела
13. Захранващ кабел

Монтаж



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от електрически удар!

Включвайте щепсела в контакта едва след монтажа. Иначе има опасност от електрически удар!

Забележка: Можете да използвате осветителното тяло според нуждите като наземен прожектор или със статива (10).

Закрепване на прожектора и дръжката към монтажната опора

Отвинтете винта (5) и затягащата гайка (3) от монтажната опора (4) (вж. фиг. А). Завинтете двете LED осветителни тела (2) със затягащата гайка за LED осветително тяло (3) върху монтажната опора (4) (вж. фиг. В).

Завинтете дръжката (1) с винта (5) и подложните шайби върху монтажната опора (4) (вж. фиг. С). Развинтете затягащата гайка (8) отгоре на статива и я закрепете към дръжката (1) (вж. фиг. D).

Поставяне на статива

Развийте затягащата гайка (на статива) (11), като я завъртите обратно на часовниковата стрелка (вж. фиг. Е).

Хванете статива (10) за мястото, на което са свързани краката на височината на затягащата гайка (11) и го натиснете надолу, за да се разгънат краката.

Когато стативът (10) не може да се натисне повече надолу и краката вече са напълно разпнати, затегнете го.

Завинтете отново здраво затягащата гайка (11) (вж. фиг. F).

Нагласяване на височината на статива (вж. фиг. G)

Развийте фиксатора на височина (9), като го завъртите обратно на часовниковата стрелка.

Нагласете желаната височина на статива (10) чрез изтегляне на елементите на пръта нагоре или надолу.

Затегнете отново фиксатора на височина (9) чрез завъртане по часовниковата стрелка. Стативът сега е фиксиран.

Демонтиране на работното осветително тяло



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от електрически удар!

Преди демонтажа извадете щепсела от контакта.

ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ ОТ ГОРЕЩИ ПОВЪРХНОСТИ!

Оставете осветителното тяло напълно да се охлади, преди да го демонтирате.

- За демонтирането на отделните елементи действайте при всеки в последователност, обратна на описаната в съответните раздели.

Използване

Развийте докрай захранващия кабел. Включете щепсела в контакта.

Включване на LED осветителното тяло:

Натиснете пусковия ключ ВКЛ./ИЗКЛ. (7) в положение „I“.

Изключване на LED осветителното тяло:

Натиснете пусковия ключ ВКЛ./ИЗКЛ. (7) в положение „0“.

Настройване на ъгъла на осветление:

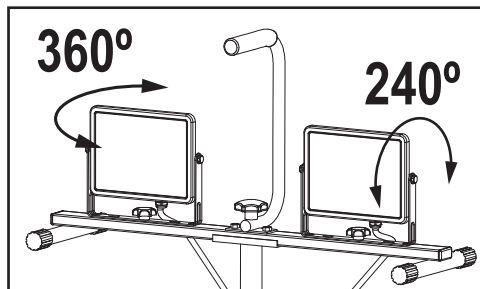
LED осветителните тела (2) могат да се завъртат на 240° във вертикално, както и на 360° в хоризонтално положение.

Настройване на хоризонтален ъгъл:

- Развийте затягащата гайка за LED осветително тяло (3).
- Завъртете LED осветителното тяло (2) в желаното положение.
- Завинтете отново здраво затягащата гайка за LED осветително тяло (3).

Настройване на вертикален ъгъл:

- Завъртете LED осветителните тела (2) в желаното положение.



Почистване и грижи



Внимание!

Опасност от повреждане! Неправилното боравене с изделиято може да доведе до повреди и щети.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР!

Преди всяко почистване изваждайте щепсела от контакта и навивайте захранващия кабел (13) върху приспособлението за навиването му (12).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР!

От съображения за електрическа безопасност осветителното тяло не бива никога да се почиства с остри почистващи средства и не бива никога да се потапя във вода.



ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ от горещи повърхности!

Оставете LED осветителните тела (2) да се охлаждат напълно.

- Не използвайте никакви разтворители, бензин или др. Осветителното тяло може да се повреди от това.
- Използвайте за почистването само суха, непускаща мъх кърпа.

Отстраняване на отпадъци



Изхвърляне на опаковката

Опаковката на изделиято се състои от годни за рециклиране материали. Изхвърляйте опаковъчните материали съгласно маркировката им в местните приемни пунктове за отпадъци или в съответствие с местните наредби.



Указания за отстраняване на отпадъчни електроизделия

- Съгласно европейската директива 2012/19/ЕС излезлите от употреба електрически изделия трябва да се събират разделно

и да се предават за екологосъобразно рециклиране.

- Електрическите изделия, в т.ч. и батериите или акумулаторите, които са означени със задраскан контейнер за отпадъци, не бива в никакъв случай да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци.
- Сложените в уредите батерии и акумулатори трябва да се извадят преди отстраняването на отпадъците и да се предадат отделно.
- • Предавайте безплатно електроизделията в общински пункт за събирането им. Така ще могат да се рециклират ценни суровини и компетентно да се отстранят евентуално съдържащите се в отпадъците вредни вещества. С това ще дадете съществен принос за опазване на околната среда!

Алтернатива на призива за предаване с цел оползотворяване:

Собственикът на електроуред е алтернативно задължен, вместо да го предаде, да съдейства за целесъобразното му оползотворяване в случай на отказ от собствеността. За целта старият уред може да се предостави и на събирателен пункт, който извършва отстраняване по смисъла на националния Закон за кръговратната икономика и Закона за отпадъците.

Това не се отнася за прибавени към старите уреди принадлежности и помощни средства без електрически съставни части.

Други указания за отстраняване на отпадъци

Предавайте стария електроуред така, че да не се нарушава възможността за бъдещото му вторично използване или оползотворяване. Старите електроуреди могат да съдържат вредни вещества. При неправилно боравене или повреждане на уреда те могат при последващо оползотворяване на уреда да доведат до увреждания на здравето или да замърсявания на води и почви.

Технически характеристики

Входно напрежение:	220-240 V~ (променливотоково напрежение) 50 Hz
Светлинни източници:	2 бр. LED с по макс. 30 W
Номинална мощност:	2 x 30 W (макс.)
Светлинен поток (под ъгъл 120°):	прибл. 2 x 2400 lm
Цветна температура:	6500 K
Индекс на цвето предаване (Ra):	>65
Ъгъл на излъчване:	110°
Вид защита:	IP65
Експлоатационен срок на LED:	прибл. 30 000 часа
Цикли на комутация:	прибл. 15 000 бр.
Дължина на кабела:	прибл. 3 m
Височина на статива (без прожектор):	прибл. 80 – 140 cm
Височина на статива (с прожектор):	прибл. 100 – 170 cm





- (D)** Die aktuelle Bedienungsanleitung finden Sie auch unter: **www.kaufland.de**
- (CZ)** Aktuální návod k použití je možné nalézt také na adrese: **www.kaufland.cz**
- (HR)** Upute za uporabu možete potražiti i na adresi: **www.kaufland.hr**
- (PL)** Aktualną instrukcję obsługi można znaleźć również na stronie: **www.kaufland.pl**
- (RO) (MD)** Din acest moment puteți găsi instrucțiunile de utilizare și pe: **www.kaufland.ro**
- (SK)** Aktuálny návod na obsluhu je možné nájsť aj na adrese: **www.kaufland.sk**
- (BG)** Актуалното ръководство за употреба можете да намерите също на: **www.kaufland.bg**

(D) UNSERE ZUFRIEDENHEITSGARANTIE!
MyProject® ist Qualität - garantiert. Dazu stehen wir: Zufrieden oder Geld zurück. Fragen zu MyProject®?
Tel.: 0800 1528352 (Kostenfrei aus dem deutschen Fest- und Mobilfunknetz)

(CZ) NAŠE ZÁRUKA SPOKOJENOSTI!
MyProject® je zárukou kvality. Za tím si stojíme: Spokojenost nebo vrácení peněz. Otázky ke MyProject®? Tel.: 800 165894 (bezplatně z české pevné a mobilní sítě)

(HR) JAMSTVO ZADOVOLJSTVA.
MyProject® je kvaliteta - garantirano. Stoga ili ste zadovoljni, ili Vam vraćamo novac. Imate pitanja o MyProject®?
Tel.: 0800 223223 (besplatno iz hrvatske fiksne ili mobilne mreže)

(PL) GWARANCJA ZADOWOLENIA!
MyProject® to gwarantowana jakość. Zapewniamy: zadowolenie albo zwrot pieniędzy. Masz pytania dotyczące MyProject®? Tel.: 800 300062 (bezpłatne połączenia z telefonów stacjonarnych i komórkowych)

(RO) (MD) CALITATE GARANTATĂ!
Garantăm calitatea produselor MyProject® și asigurăm returnul dacă vîi cu produsul înapoi. Întrebări despre MyProject®? **RO:** Tel.: 0800 080 888 (număr apelabil doar din rețelele Orange, Vodafone, Telekom, Ucp România și RCS&RDS) **MD:** Tel.: 0800 1 0800 (număr apelabil gratuit din orice rețea de telefonie din Moldova)

(SK) ZÁRUKA SPOKOJNOSTI:
MyProject® je zaručená kvalita. U nás platí: spokojnosť alebo vrátenie peňazí. Otázky k produktu MyProject®?
Tel.: 0800 152835 (bezplatne z pevnej aj mobilnej siete)

(BG) НАШАТА ГАРАНЦИЯ ЗА УДОВЛЕТВОРЕНОСТ!
MyProject® е с гарантирано качество. Заставаме зад това: удовлетвореност или Ви връщаме парите. Въпроси за MyProject®?
тел.: 0800 12220 (безплатно от цялата страна)

Hersteller / Výrobce / Proizvođač / Producent / Producător / Výrobca / Производител:
Kaufland Stiftung & Co. KG, Rötelsstr. 35,
74172 Neckarsulm, Deutschland, Německo,
Njemačka, Niemcy, Germania, Nemecko,
Германия

Importator / Distributor MD:
Kaufland SRL, str. Sfaturii, nr. 29, Chișinău,
MD-2012, Republica Moldova

Дистрибутор: Кауфланд България ЕООД енд
Ко КД, ул. Скопие 1А, 1233 София
Ursprungsland: China / Země původu: Čína /
Zemlja podrijetla: Kina / Wyprodukowano w
Chinach / Țara de origine: China / Krajina pôvodu:
Čína / Страна на произход: Китай

IAN: MK-020011001599-F-2
791 / 1287678 / 5738250